



中國古代民間故事

杜鵑

音虹英濤
左令
巴方王張

著文圖面
原編繪封

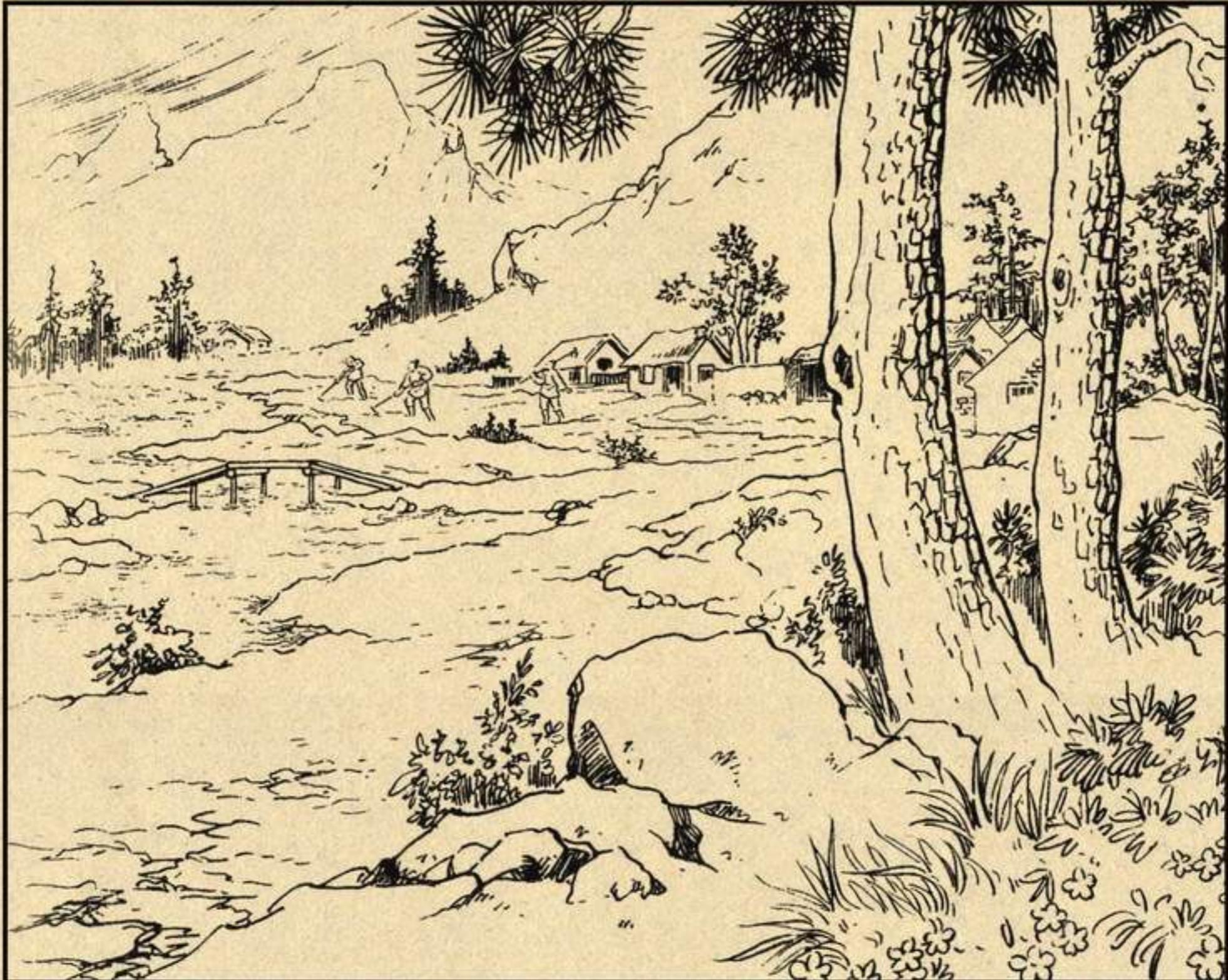


新 美 術 出 版 社

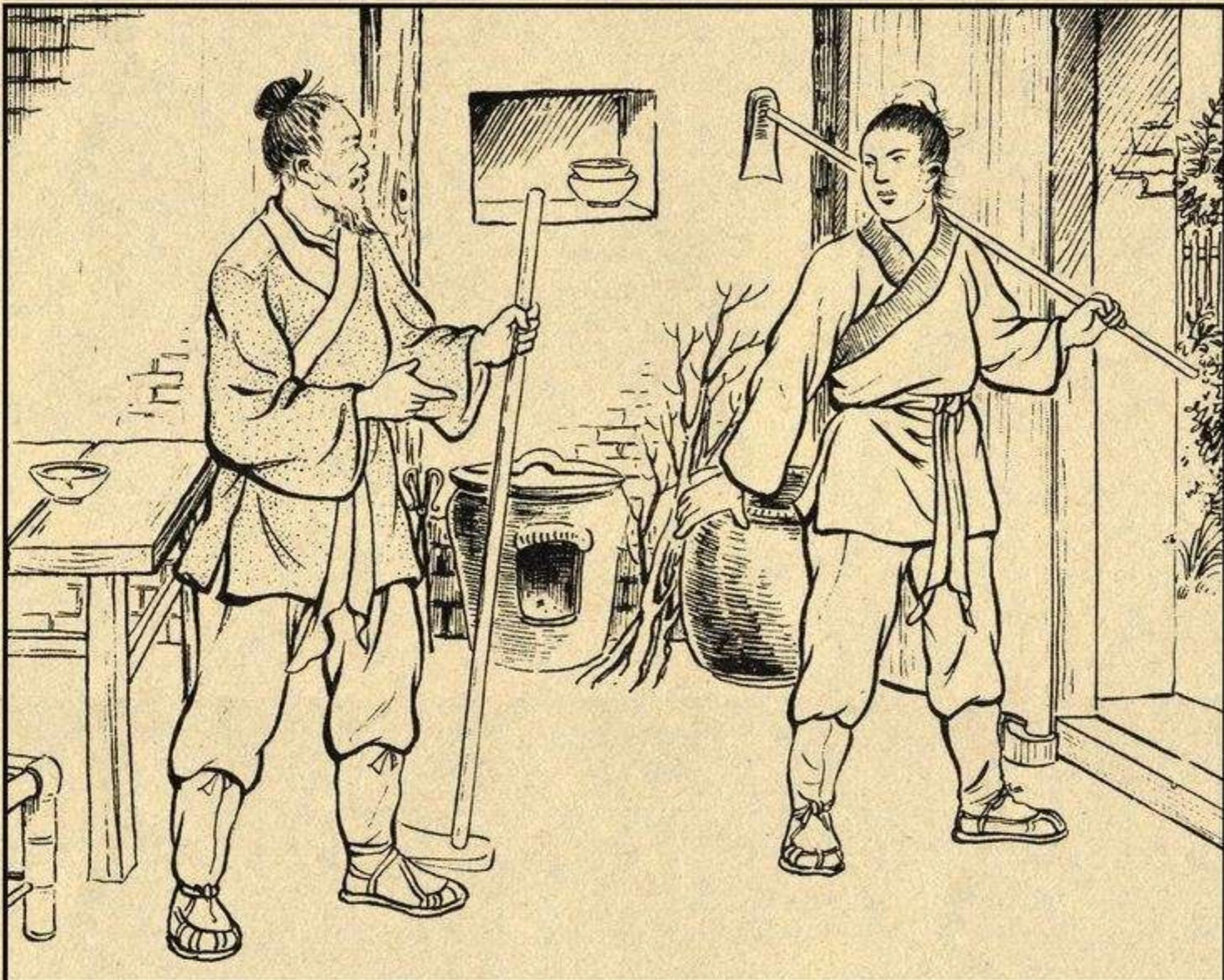
【內容提要】

李桂陽和杜鵑從小青梅竹馬，長大後又同在地主“活閻王”家做苦工，因此他倆更親近相愛了。然而“活閻王”爲了霸占杜鵑姑娘，把李桂陽活活打死了。他以爲這樣便可以奪得杜鵑。可是杜鵑至死不從。後來桂陽化成了旋風來召喚杜鵑，杜鵑也真的變成了飛鳥隨風而去。





很久以前，有個風景美麗而幽靜的山村，那裏住的都是些勤勞而樸實的農民。



村裏有個李老漢，十分貧苦；他祇有一個相貌端正、體格魁偉的兒子名叫李桂陽。



爺倆租種着當地大地主「活閻王」的幾畝靠山地，種此一旱莊稼。



他們一年到頭起早貪黑地幹，可是地瘠肥小，莊稼總是不見好。



到收穫的時候，老漢心想：「如果把租子交齊，就祇有拾苕帚回家……」老漢爲了挨過冬天，不得不留下極少的一點糧，而把大部分的糧去送交「活閻王」。



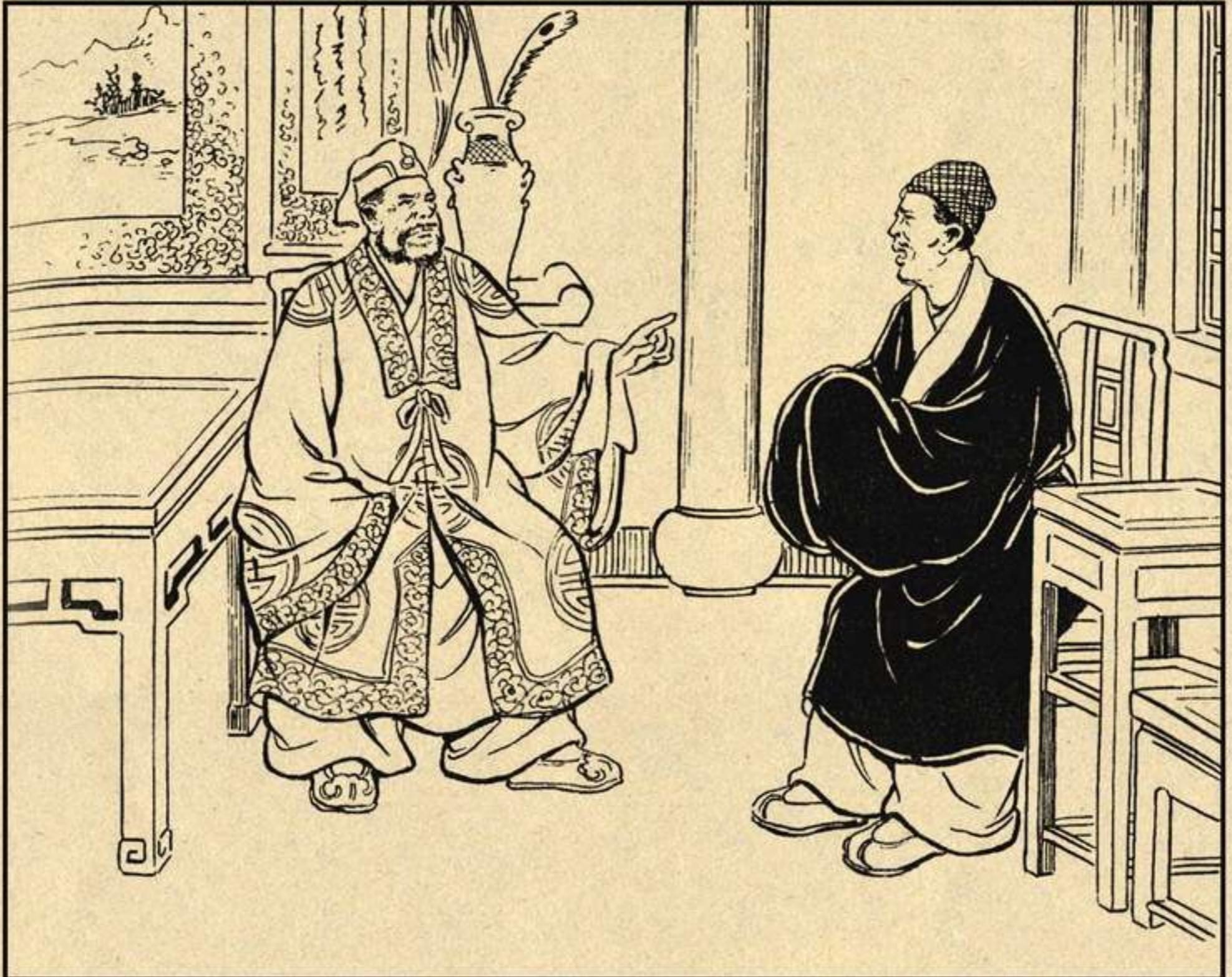
那慳吝刻薄的「活閻王」不但不憐恤老漢的苦處，反用大門大秤來收糧。



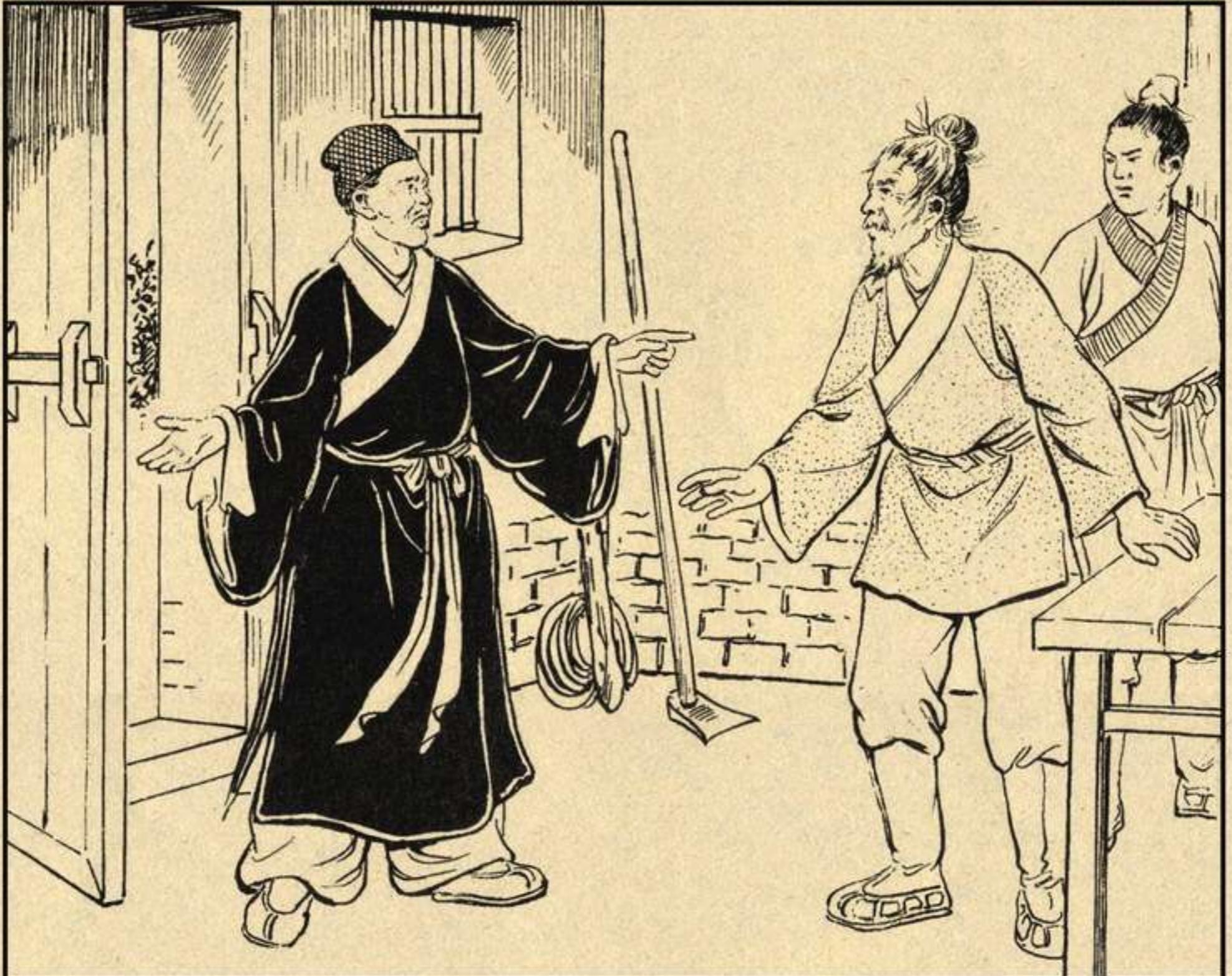
他硬說老漢欠他五擔租，逼着李老漢寫下欠租條。



從此李老漢欠下「閻王債」，年年滾，月月翻，死活還不清。



「活閻王」見李桂陽年輕力壯，人又厚道老誠，如果叫他來替自己幹活，比收租還強，于是他就吩咐管事替他設法把桂陽弄來。



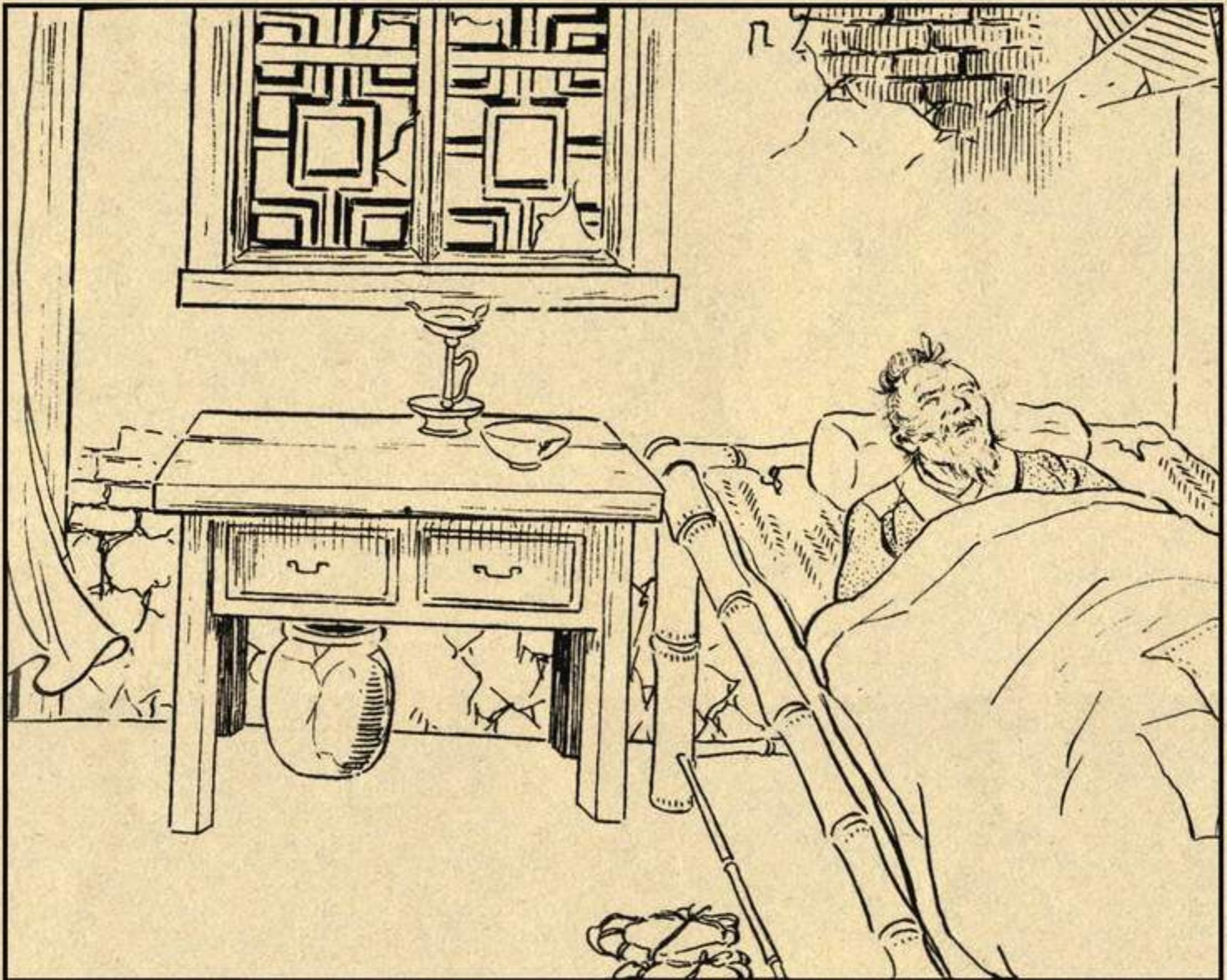
管事常常跑來找老漢，既威逼，又利誘，說什麼祇要桂陽肯去，
欠租一筆勾銷。



李老漢被逼得走投無路，祇得把自己心愛的兒子送到「活閻王」家中去幹活抵賬。



老漢走出『活閻王』的門檻，心頭便像壓上一塊大石似的，摸着黑路，泪眼模糊地踏上歸途。



沒過多久，李老漢那被生活重負壓得過分衰弱的身體，經不住這沉重的打擊，便一病死去。



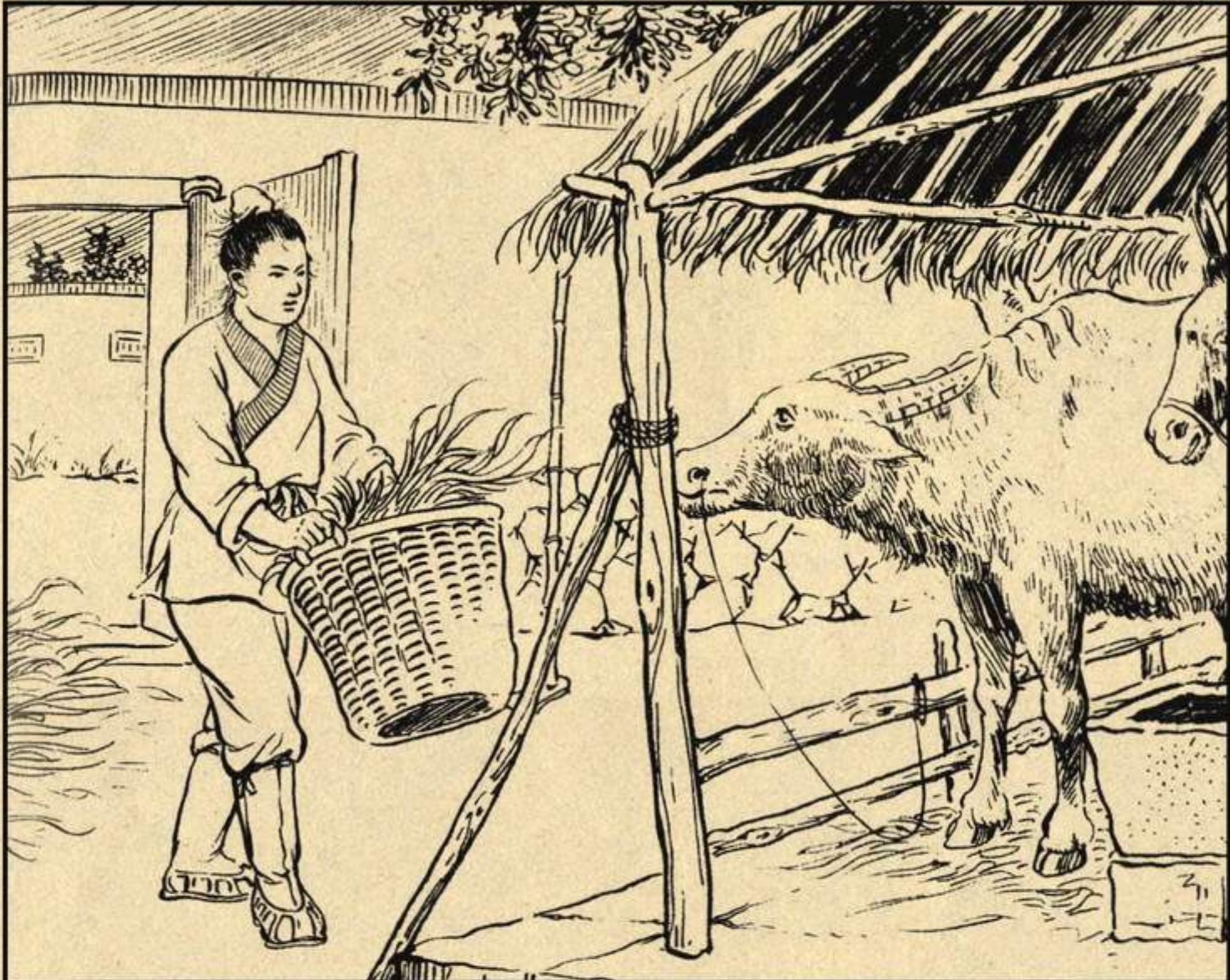
從此李桂陽也無家可歸了，便留在「活閻王」的莊子上做苦工，過着吃不飽，穿不暖的日子。



天還沒大亮，他便背着筐子到村外去拾糞。



拾好糞，又趕忙到地裏去幹耕、種、鋤、耪等苦活。



天黑了，才從地裏回來，又忙着替牲口添料。



他熱愛勞動，片刻也不肯休息。稍有空暇，他不是拿着鐮刀、繩子去割草料，就是修理農具。



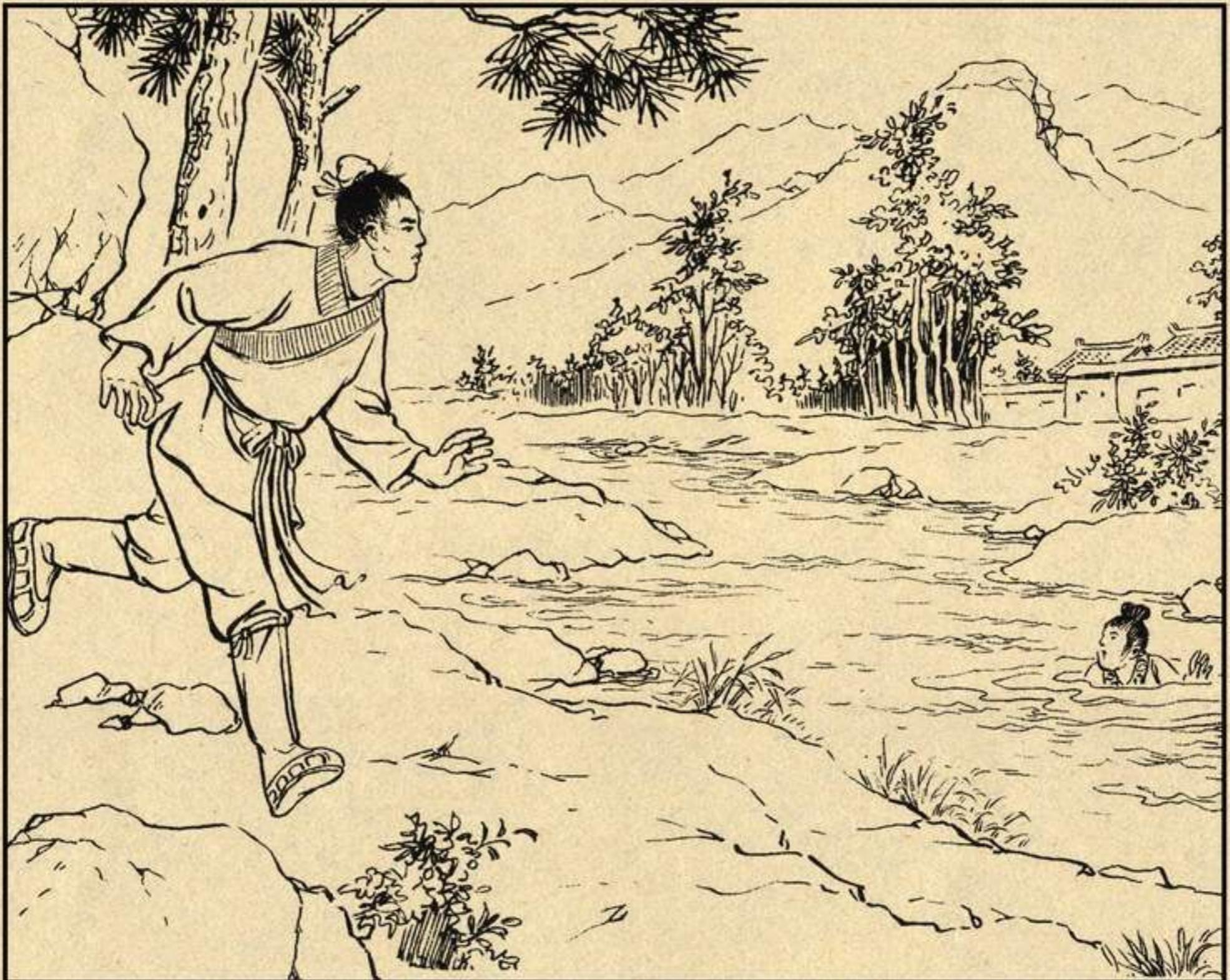
春天到了，天氣漸漸暖和起來。一天下午，李桂陽拿着斧頭，扛着扁擔，到山上去打柴。



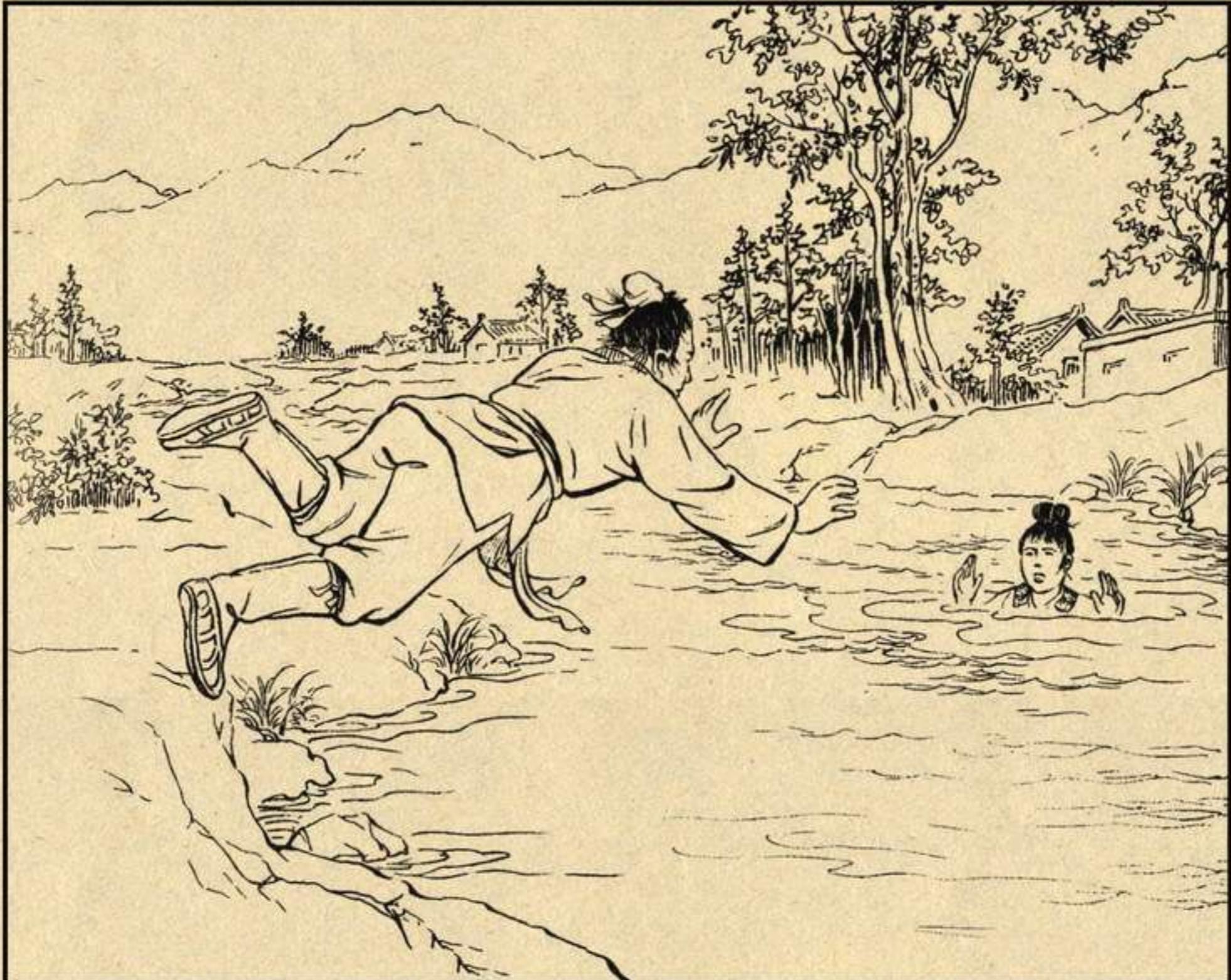
他剛走到山上，忽然聽見山脚下，溪溝那裏有個女子在喊救命。



他趕忙丟下斧頭、扁擔，就朝山下溪溝那邊跑。



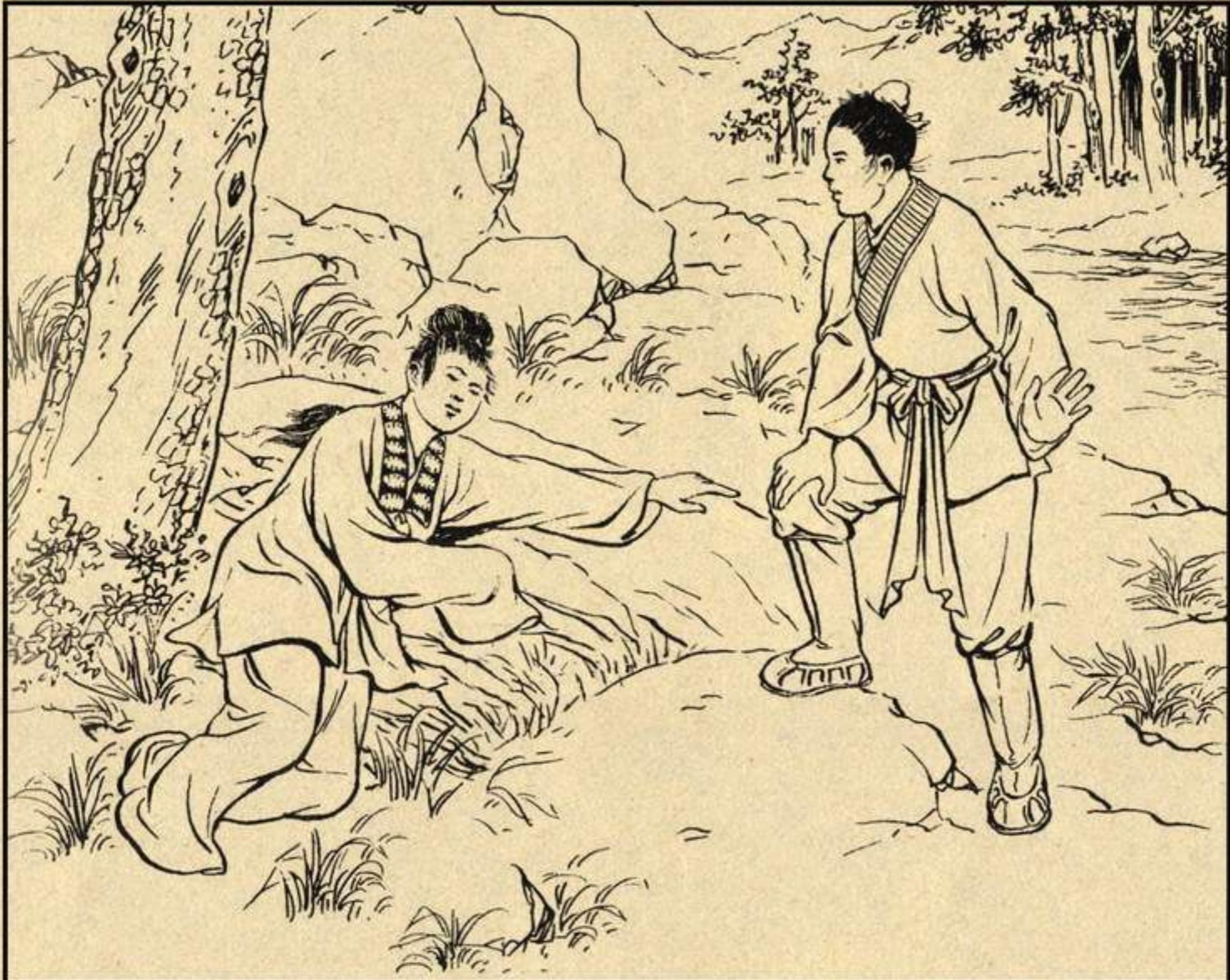
到了溪邊，一看，有個女子掉在溪裏，忽上忽下，眼看快要淹死了。



他不敢耽擱，趕忙跳下水去營救那女子。



一霎眼的工夫，他就把那女子救了上來。



那女子由于受了驚，一時昏厥過去。李桂陽仔細一看，原來是他老家鄰居杜大爺的獨生女兒杜鵑，不禁大吃一驚。



他連忙把杜鵑救醒，問她事情的經過。



杜鵑這才認出救她的人是李桂陽，便忍不住「哇」的一聲哭了起来。



杜鵑止住哭泣，便把事情的經過告訴李桂陽。



杜鵑繼續道：「現在‘活閻王’家的上房裏，聽候他老婆的使喚。」



「今天下午，我到溪邊來洗衣裳，一不小心，便掉進水裏了。」
杜鵑說罷，又哭起來。



李桂陽本想安慰她幾句，却又說不上口來；見她周身衣裳都濕了，怕她受凍着涼，便把杜鵑帶到山坡上去。



他砍了些幹柴荒草，點起火來給她烘烤那濕透了的衣裳。



他們兩人，一面烤着，一面就談起老家和小時候的一些事情，
以及眼前所受的同樣的遭遇。兩人越談越傷心，但也越談越親近。



談着談着，祇見李桂陽目不轉睛地直看杜鵑，弄得她很不好意思，紅着臉，低着頭問桂陽。李桂陽吞吞吐吐地回答她。



杜鵑聽了，又害臊，又高興，低着頭，祇是用手撥弄着地上的荒草。



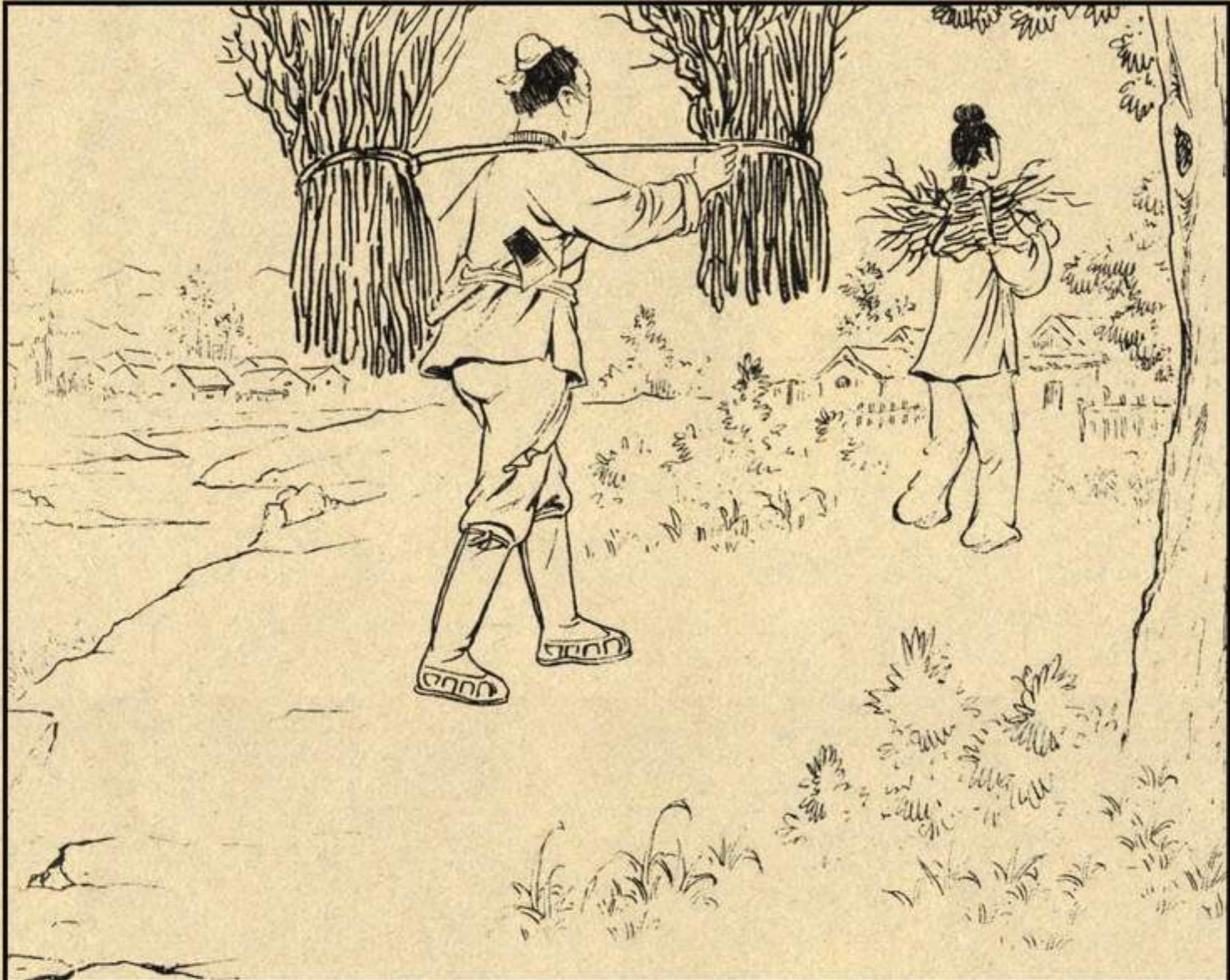
過了一陣，她順手摘了一朵白花，問李桂陽記不記得老家後面的山坡上，也有這種花。



兩人談着談着，看看天色已經不早。李桂陽忙站起來說，他還要打柴，于是杜鵑也趕忙穿起衣服來。



她幫李桂陽打着柴，扎着柴。



一直到日落西山，兩人才走回莊去。



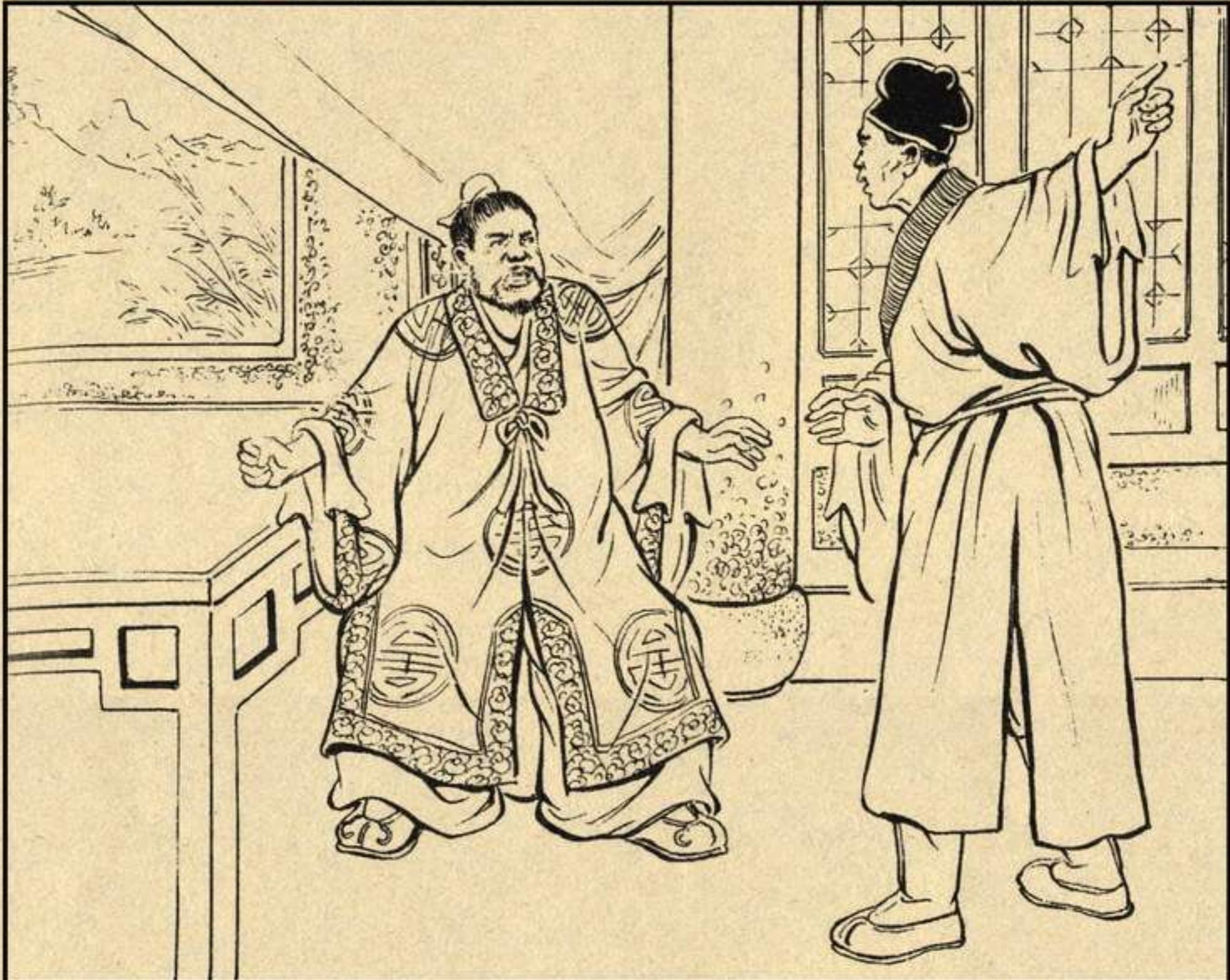
從此以後，李桂陽和杜鵑常在打柴和洗衣裳的時候，在山坡上相會。



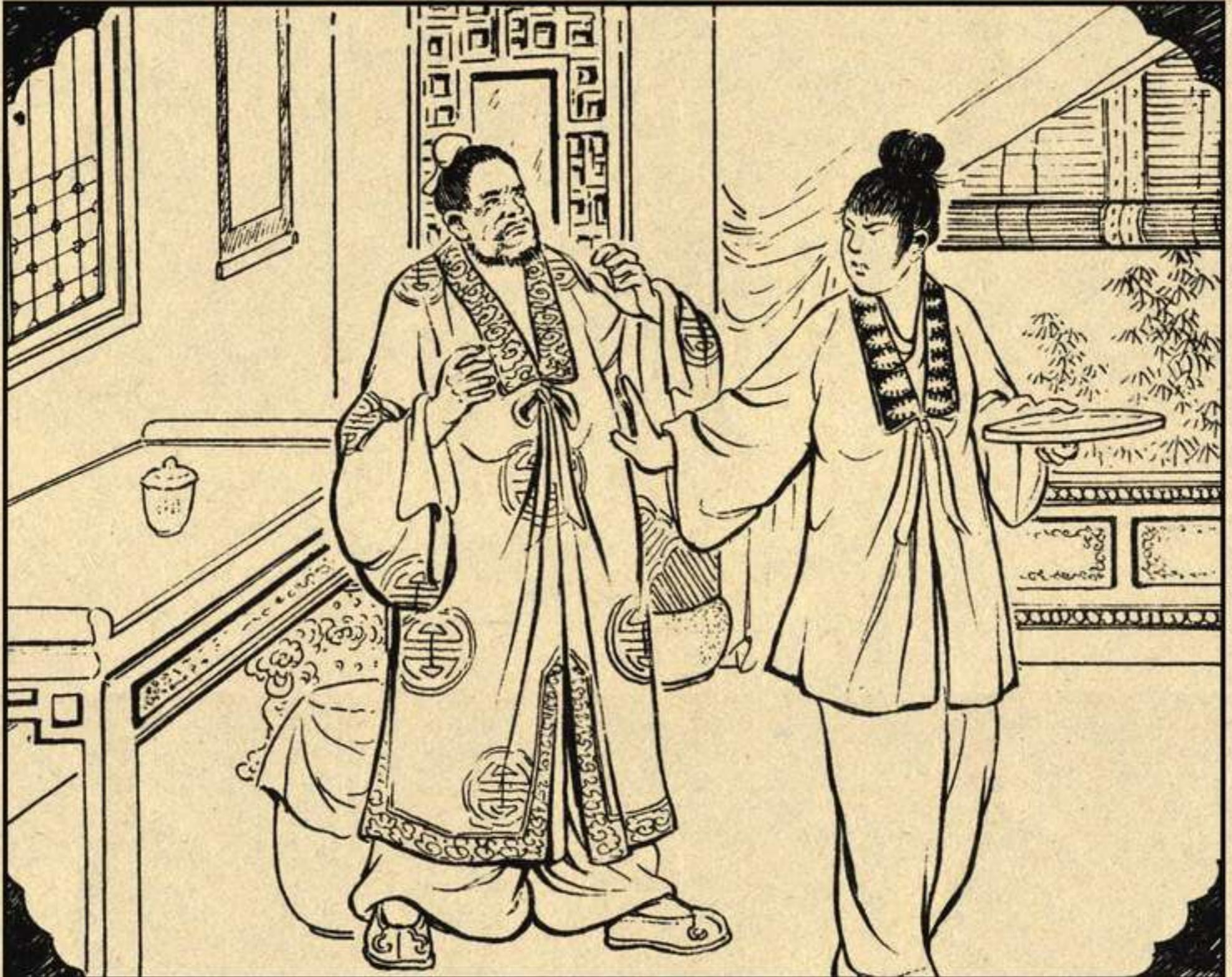
日子稍久，他們彼此把對方都看成了最知心的人，自然就漸漸產生了愛情。



杜鵑和李桂陽相愛的事，很快就被人們傳開了。



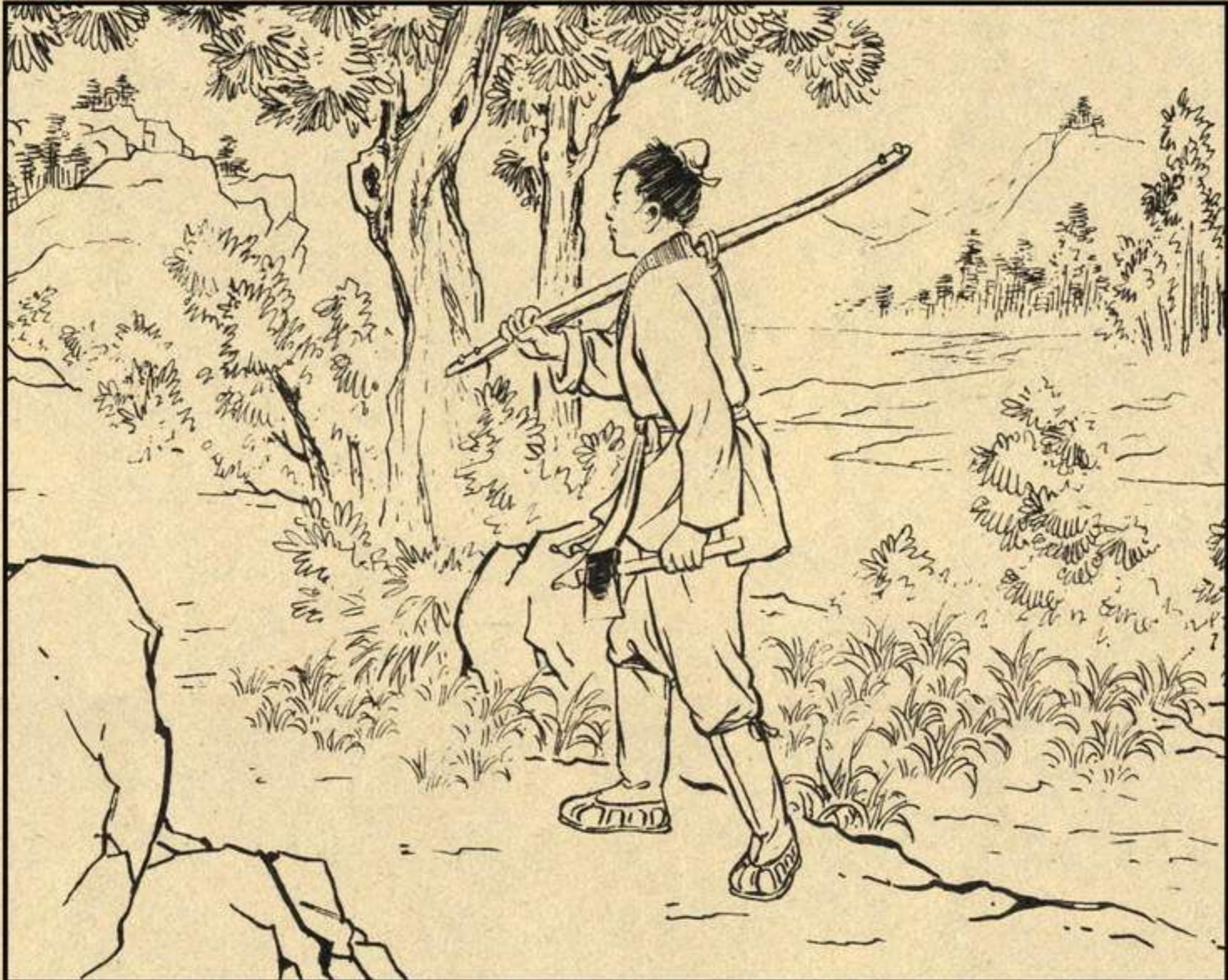
這天『活閻王』聽到這消息，直氣得暴跳如雷。



原來『活閻王』這畜牲沒存好心，他在上房經常調戲杜鵑，都被杜鵑拒絕了。



但他并没因此死心，還是野心勃勃，想等機會糟蹋杜鵑。這時聽說李桂陽和杜鵑相愛，所以就把李桂陽恨入骨髓，恨不得立刻把他害死。



五月的一個下午，李桂陽又上山打柴去了。



「活閻王」料定李桂陽一定要與杜鵑在山坡上相會，便把管事叫來，耳語了一陣，要害李桂陽。



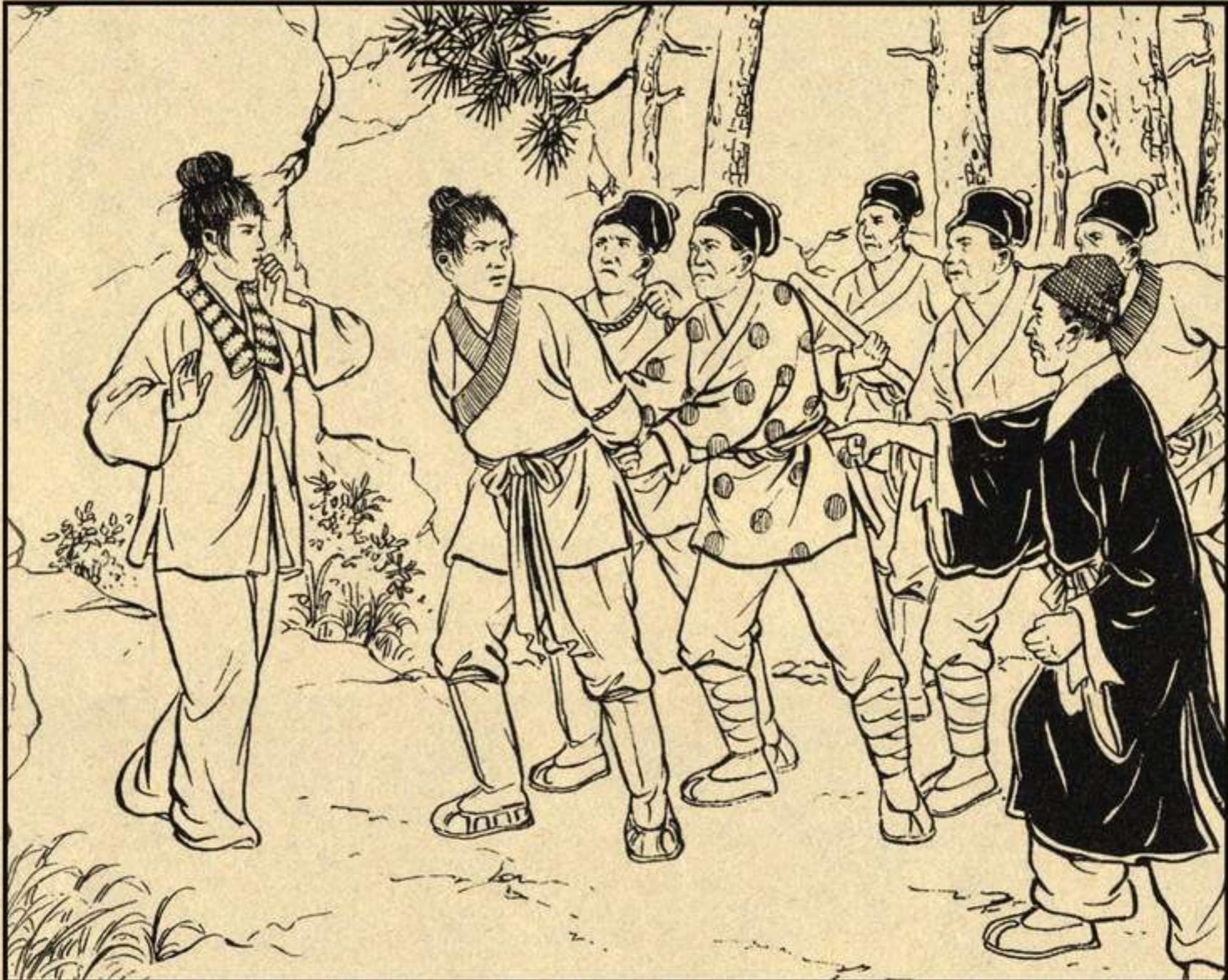
于是管事帶了一幫打手，直奔山坡而去。



李桂陽和杜鵑在山坡上砍着柴，汗順着他們的額角流下；嘴裏哼着山歌，野花的芳香，撲進了這對青年男女的心房，他們忘了疲乏，一邊砍柴，一邊愉快地你看看我，我看看你。



李桂陽看見杜鵑滿頭是汗，便用自己的藍布包頭給她揩汗。



就在這時，樹從一後面跳出了管事和一幫打手，像一窩瘋狗似的一擁而上，不由分說地把李桂陽捆綁起來。



李桂陽和杜鵑見他們氣勢汹汹，不知爲了何事，便理直氣壯地質問起來。



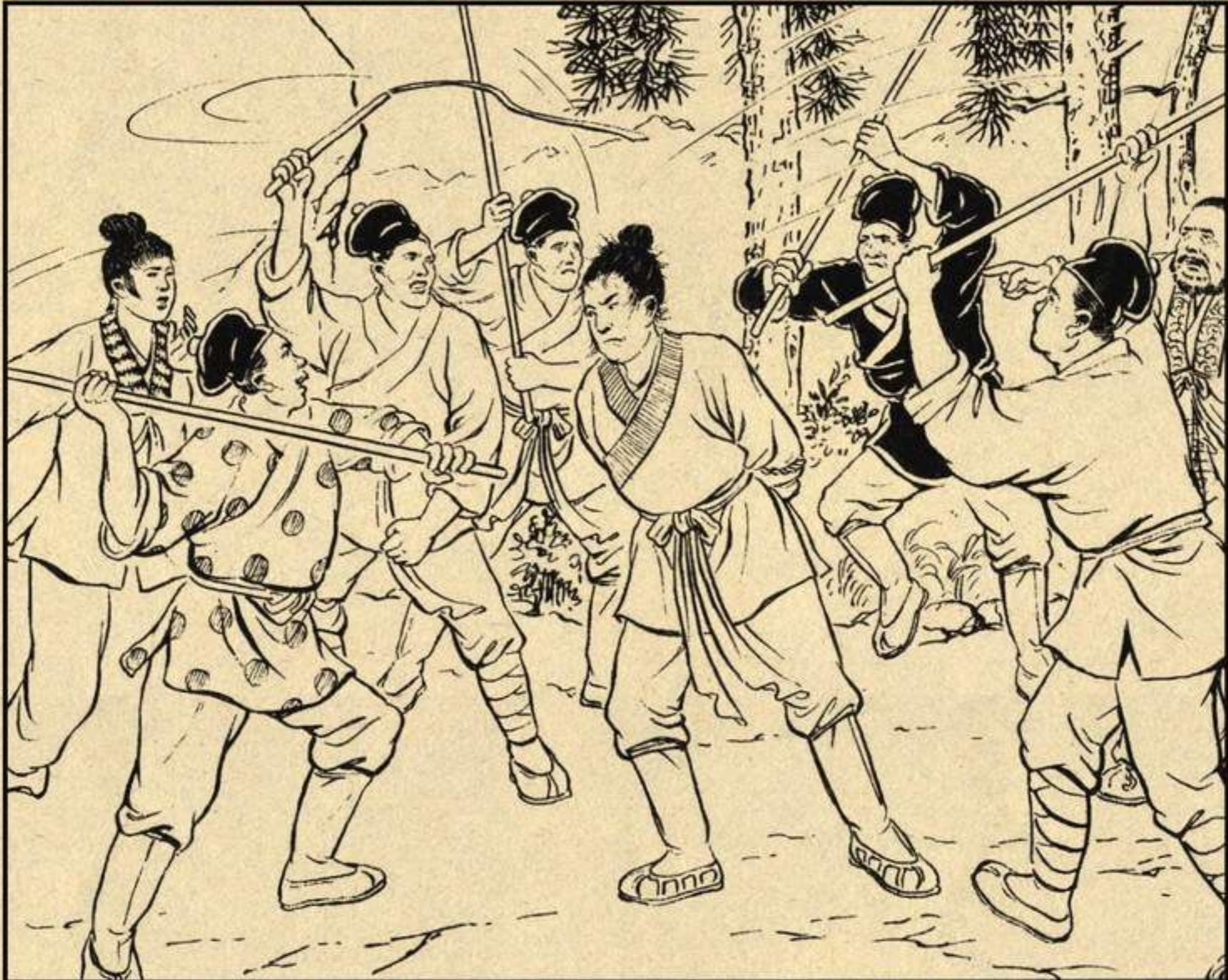
這時『活閻王』也來了，他走到李桂陽身旁，誣說他拐騙使女。



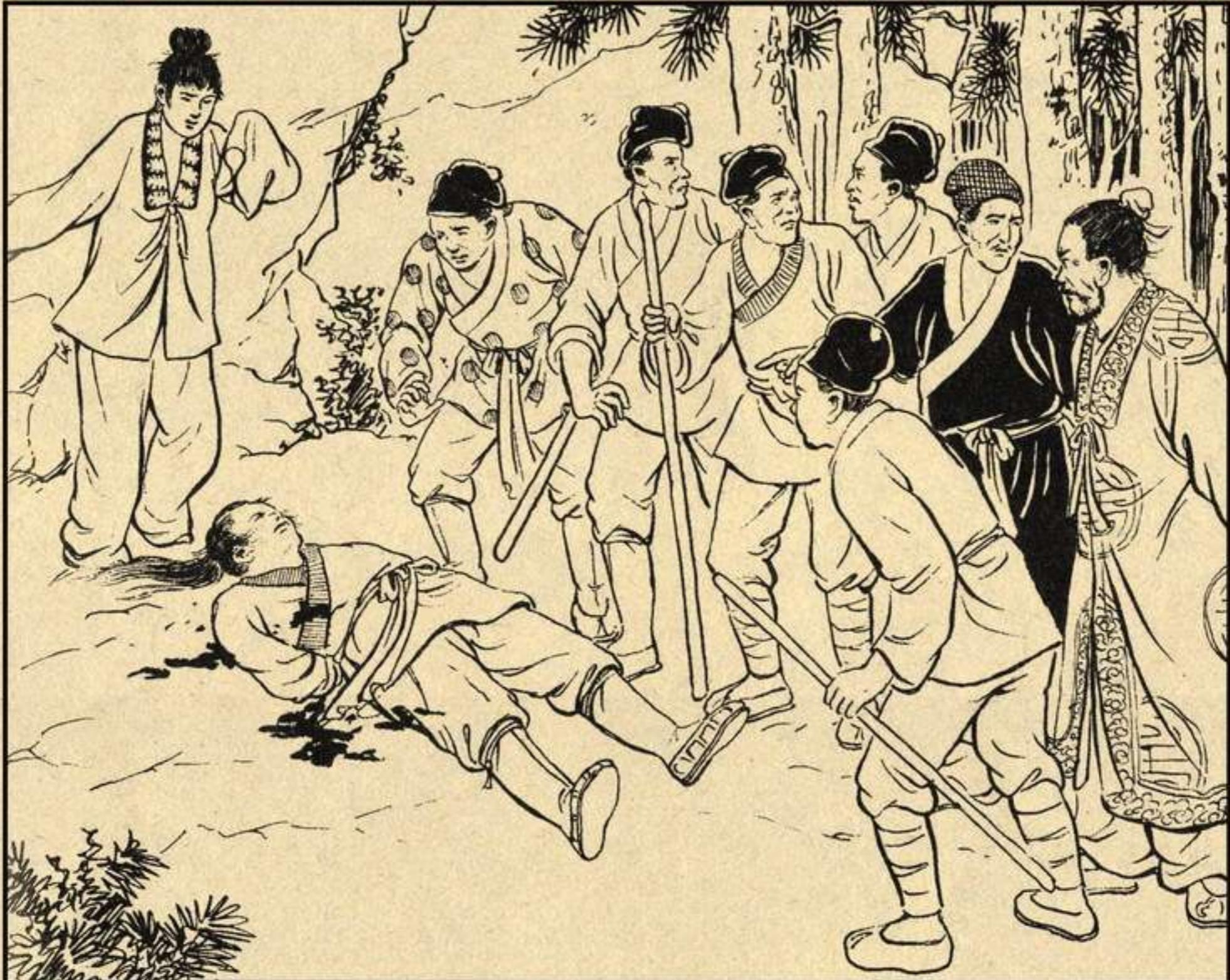
李桂陽一聽，氣得青筋直暴，抬起頭來向「活閻王」嚷道：「杜鵑是我鄰居，我們從小就要好，現在她在莊上沒有親人，時常和我接近，怎說我要拐帶她逃走！」



「活閻王」這狗東西見了窮人無事三分氣，沒理就使威風。他大吼道：「管事剛才聽你挑唆杜鵑，你還敢強辯？來呀，把這窮酸小子給我活活的打死！」



李桂陽正待分說，那一幫打手已一窩蜂地擁上來，皮鞭、棒子如雨點般地打在他的身上。



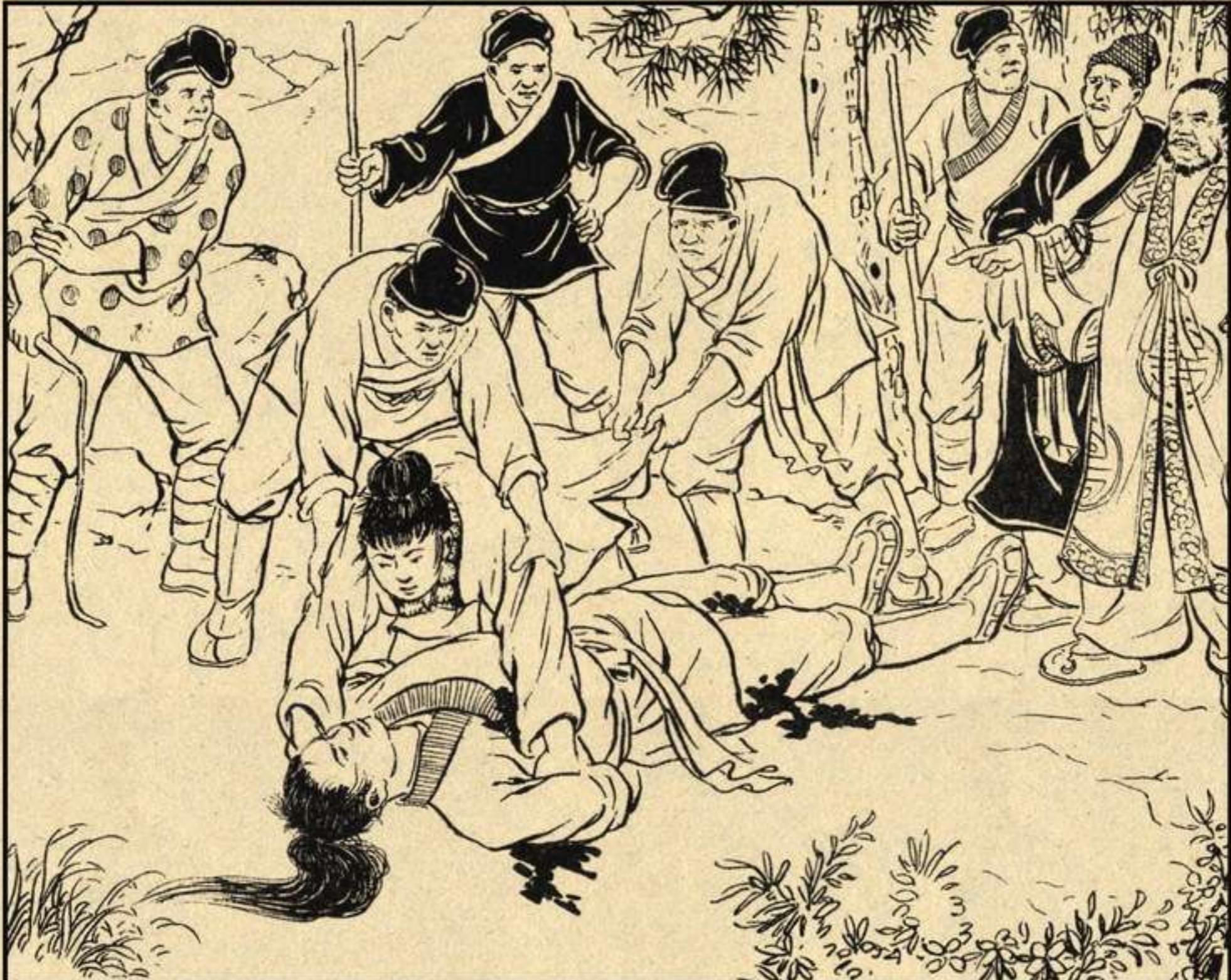
不多一會，祇見李桂陽遍體鱗傷，倒卧在血泊裏，氣絕身死。



這時，杜鵑也像挨了當頭一棒，頭暈眼花，心如刀絞，撲倒在李桂陽的尸體上，大聲痛哭起來。



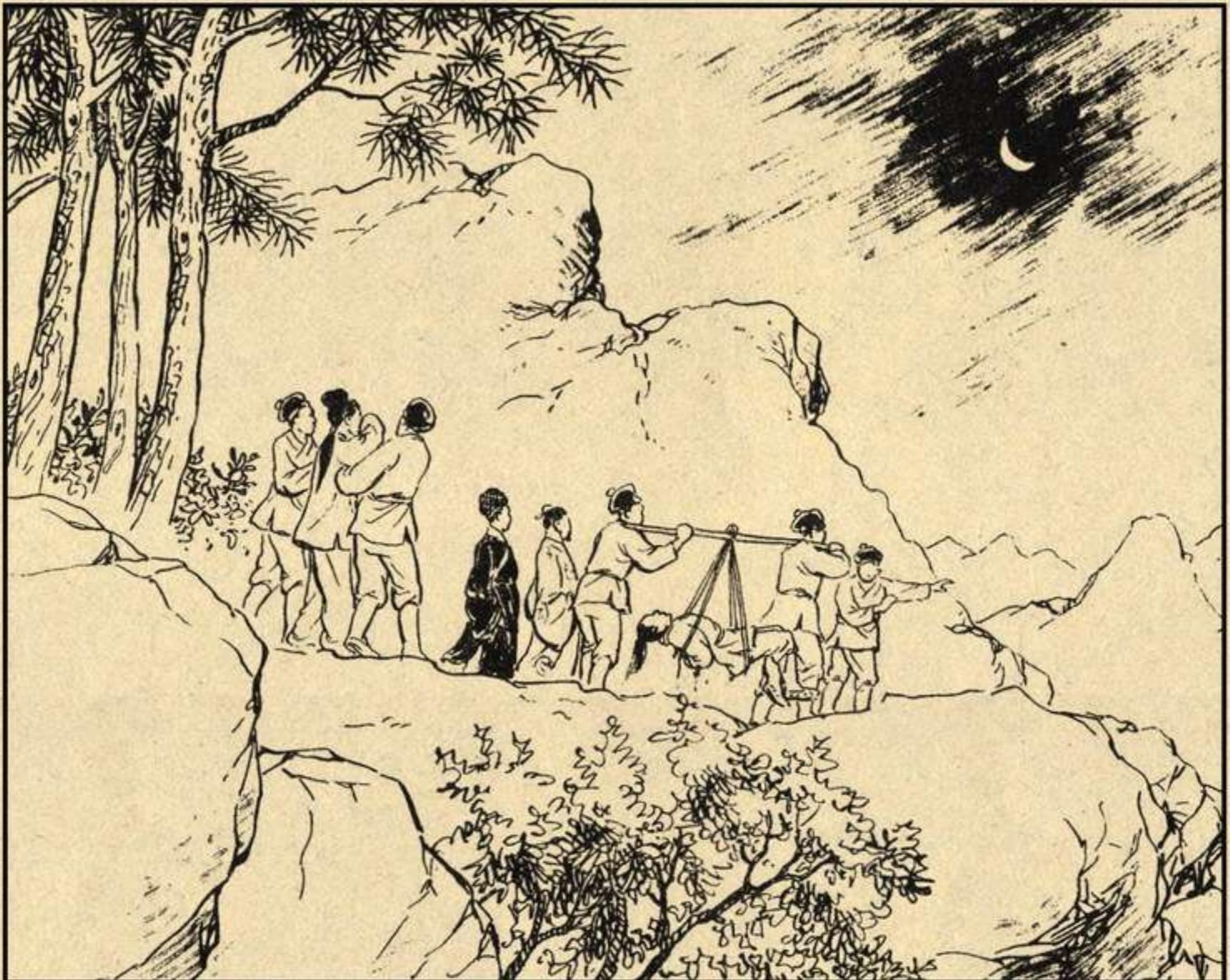
「活閻王」見杜鵑這般情景，又氣又惱，一面要把李桂陽的尸體丟下崖去；一面勸着杜鵑：『這賤種騙你逃走，還不是要你和他一道去討飯？把他打死，正是救了你的性命，為何還去哭他？』



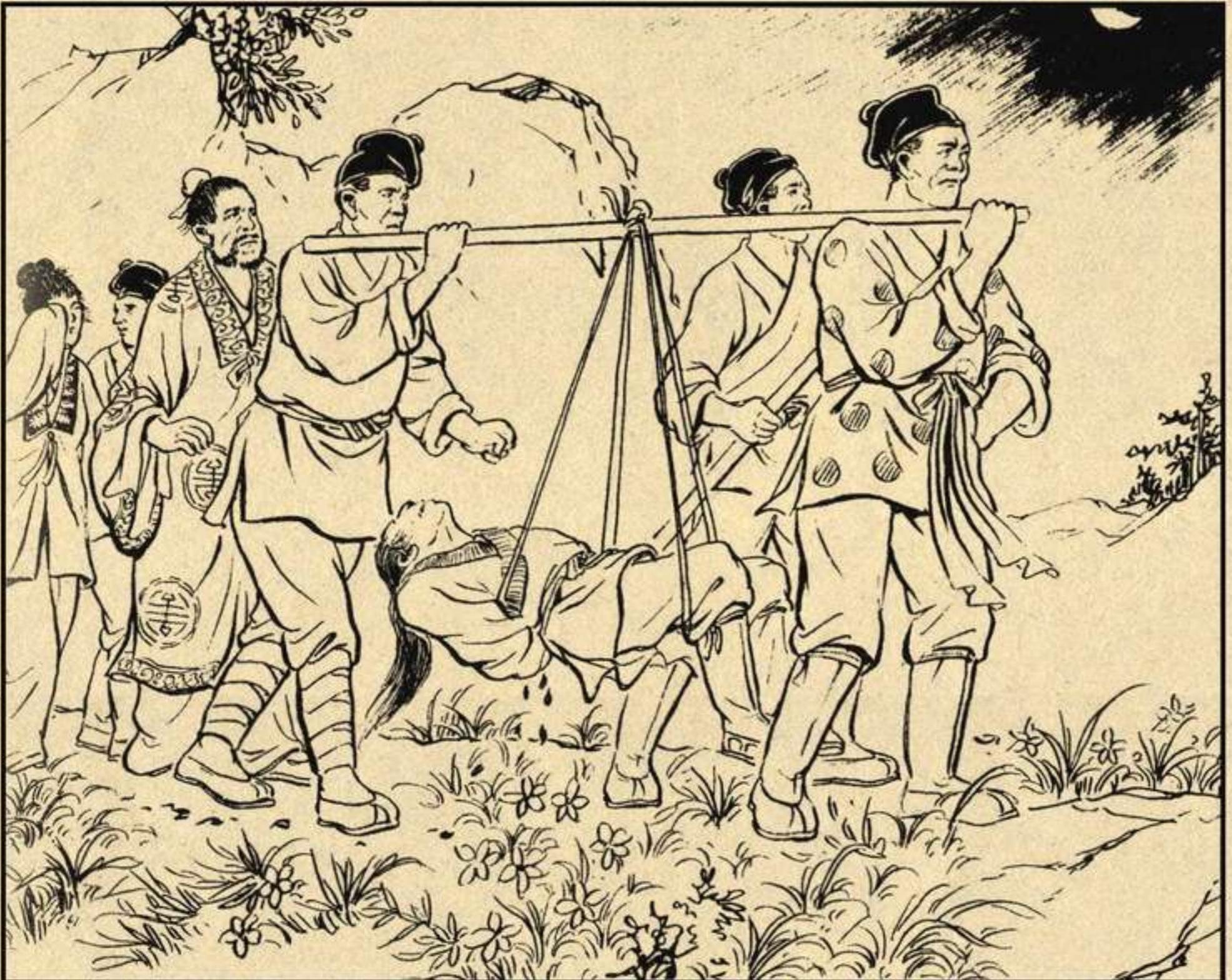
杜鵑氣得張口結舌，連罵也罵不出來，祇緊抱着李桂陽的尸體，嚎啕大哭，任憑打手們怎樣拉扯，也不能把她的兩手分開。



「活閻王」沒法，祇好吩咐打手們讓她把李桂陽的尸體送下山去。



打手們抬起李桂陽的尸體，扶着杜鵑，往山後走去。



這時慘淡的月光，照射着山嶺。李桂陽的尸體沿途滴着鮮血，這鮮血滴在山頭的黃土上，黃土就變成了紅土；鮮血滴在白花上，白花就變成了紅花。



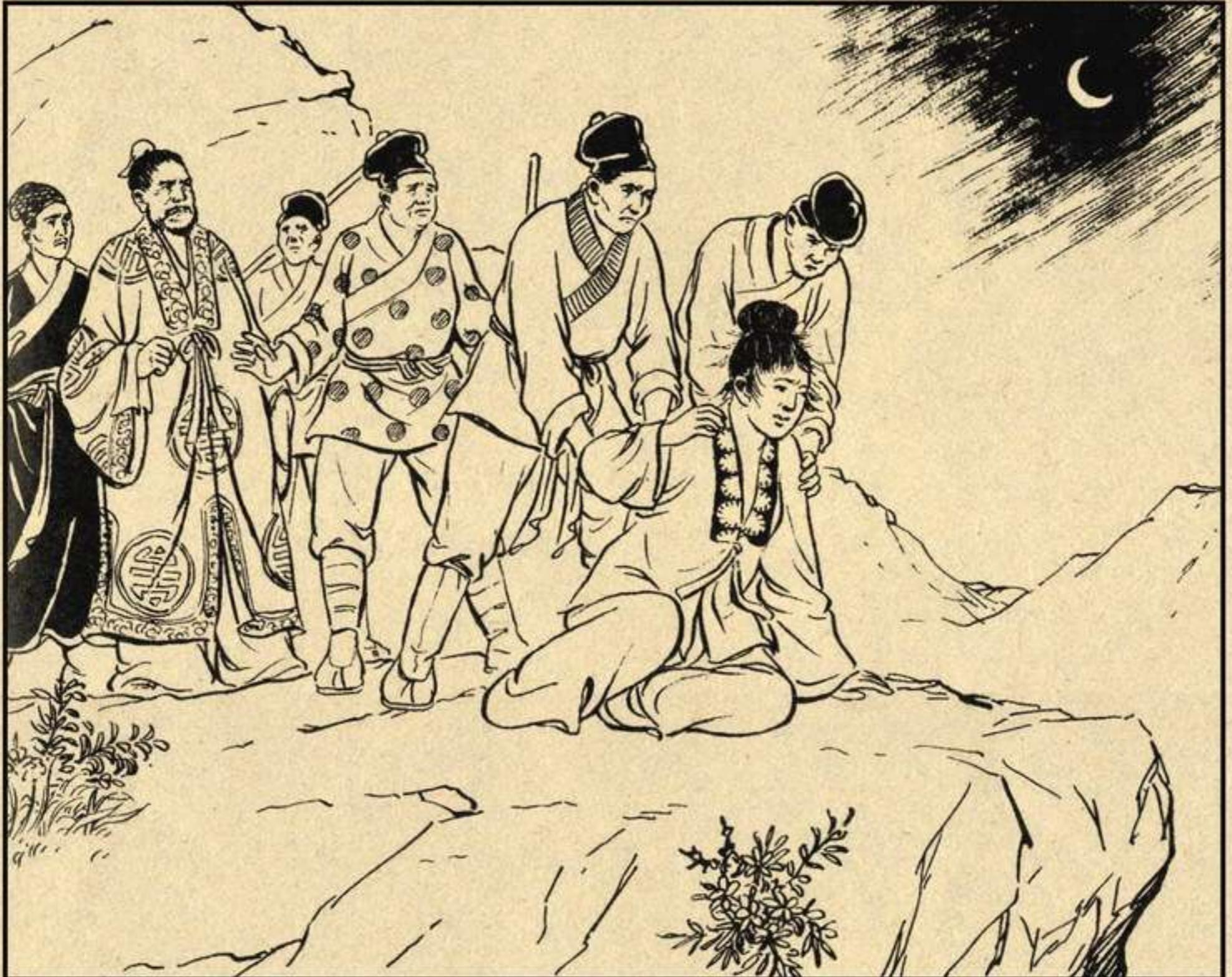
衆人來到懸崖跟前，他們不等杜鵑上前，便把李桂陽的尸體用力一拋，丟到崖下去了。



杜鵑抬頭一望，不見李桂陽的影子，就知打手們下了毒手。



她像瘋了一樣地撲倒在崖邊上，向那黑黝黝的山谷淒慘地號叫：
「李桂陽呵……李桂陽呵……」



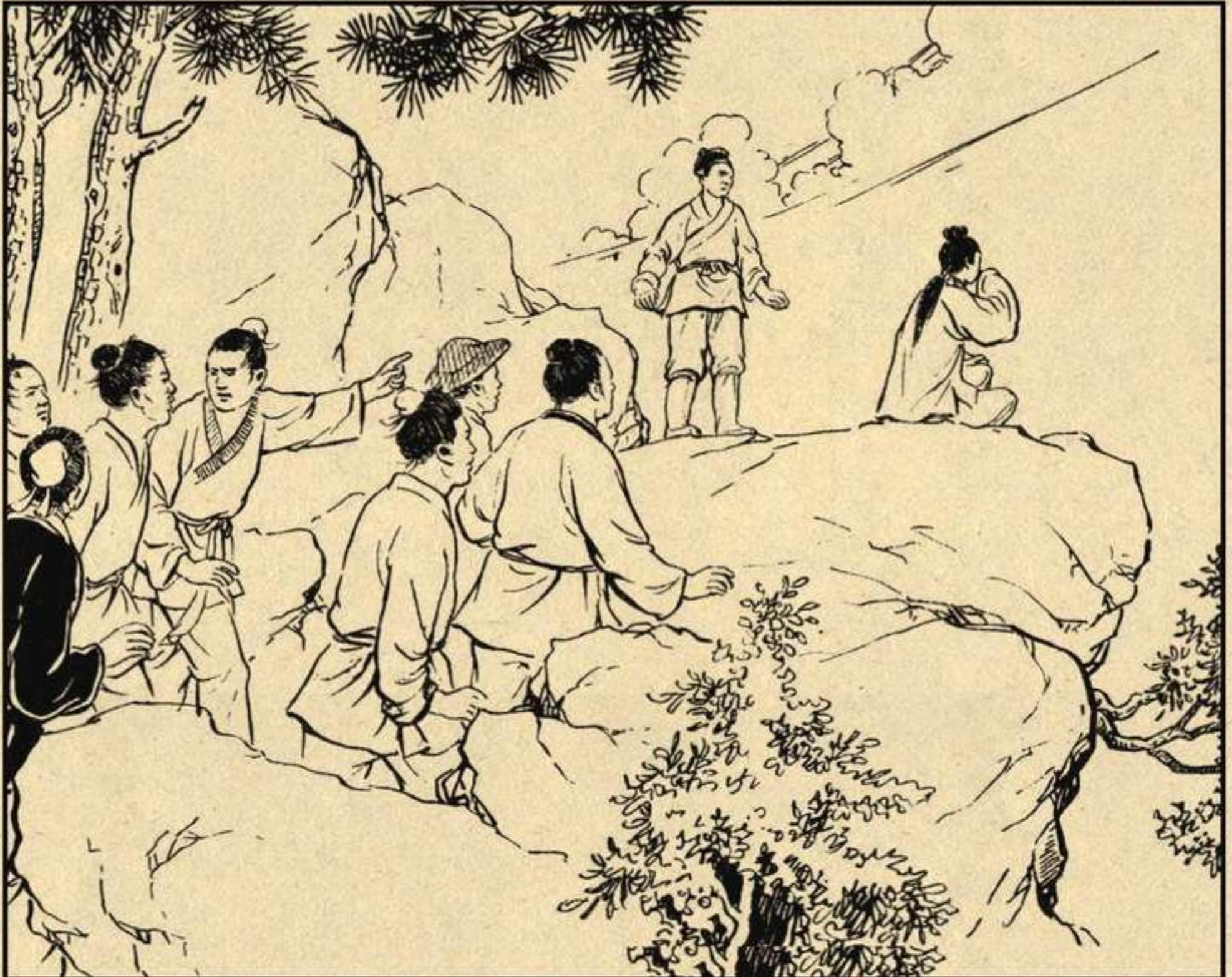
衆打手想拉她回去，她却像生了根一樣，誰也拉不動她。



「活閻王」親自走來，想用花言巧語把杜鵑騙回去，也是無效。杜鵑還是像生了根一樣，坐在那裏哭嚎。



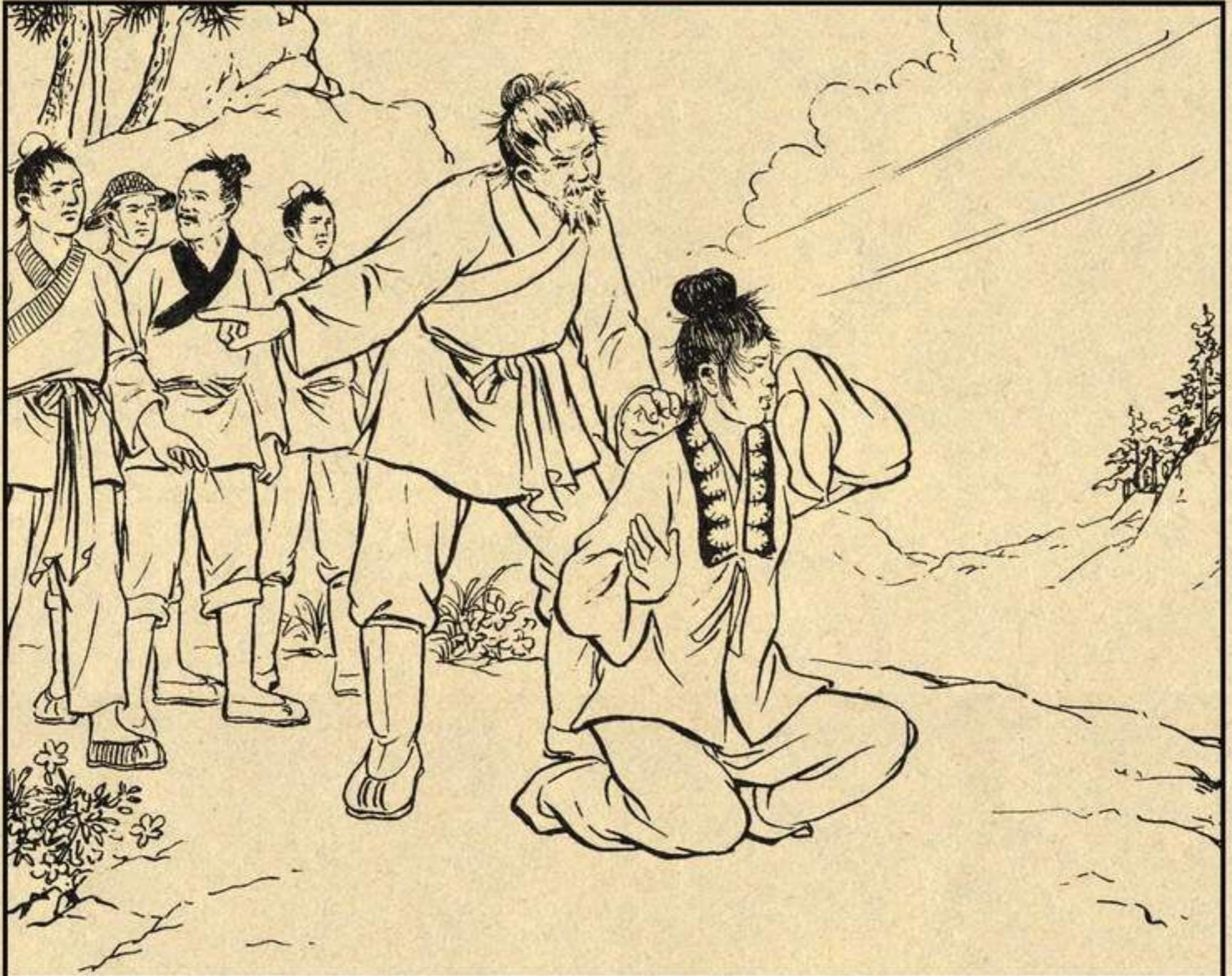
「活閻王」無奈，祇好留下兩個打手在那裏監視杜鵑，自己回莊去了。



杜鵑不停地哭叫了一夜，這淒慘的聲音，驚動了全村。第二天大家都跑到山頭上來看杜鵑。



看了以後，大家都激憤地咒罵「活閻王」，說他狼心狗肺。



杜鵑的父親也來了，他走到女兒身邊，用話安慰她；可是她誰也不理睬，祇是繼續地哭叫。



杜鵑的眼淚已經流幹，後來竟流出血來：血珠滴在衣襟上，衣襟被染成紅色；滴落在懸崖的黃土上，黃土被染成紅色。



血珠滴落在崖邊的白花上，白花被染成紅色；血泪越流越多，整個山頭被染成一片殷紅。



「活閻王」見杜鵑一夜不回，第二天又來到懸崖上，他被這情景嚇得目瞪口呆，站在那裏渾身發抖。



突然，天空中白光一閃，響雷一聲像尖刀般地直劈山頂；隨着一陣狂風，把山頂上的好多樹木都吹斷了。



村民們蹲在地上避風；「活閻王」呆立在那裏連腿也抬不動；打手們嚇得心驚肉跳，四散奔逃。



狂風仍在山坡上回旋，杜鵑好像聽見李桂陽在崖下叫她，她站了起來，四下張望着。



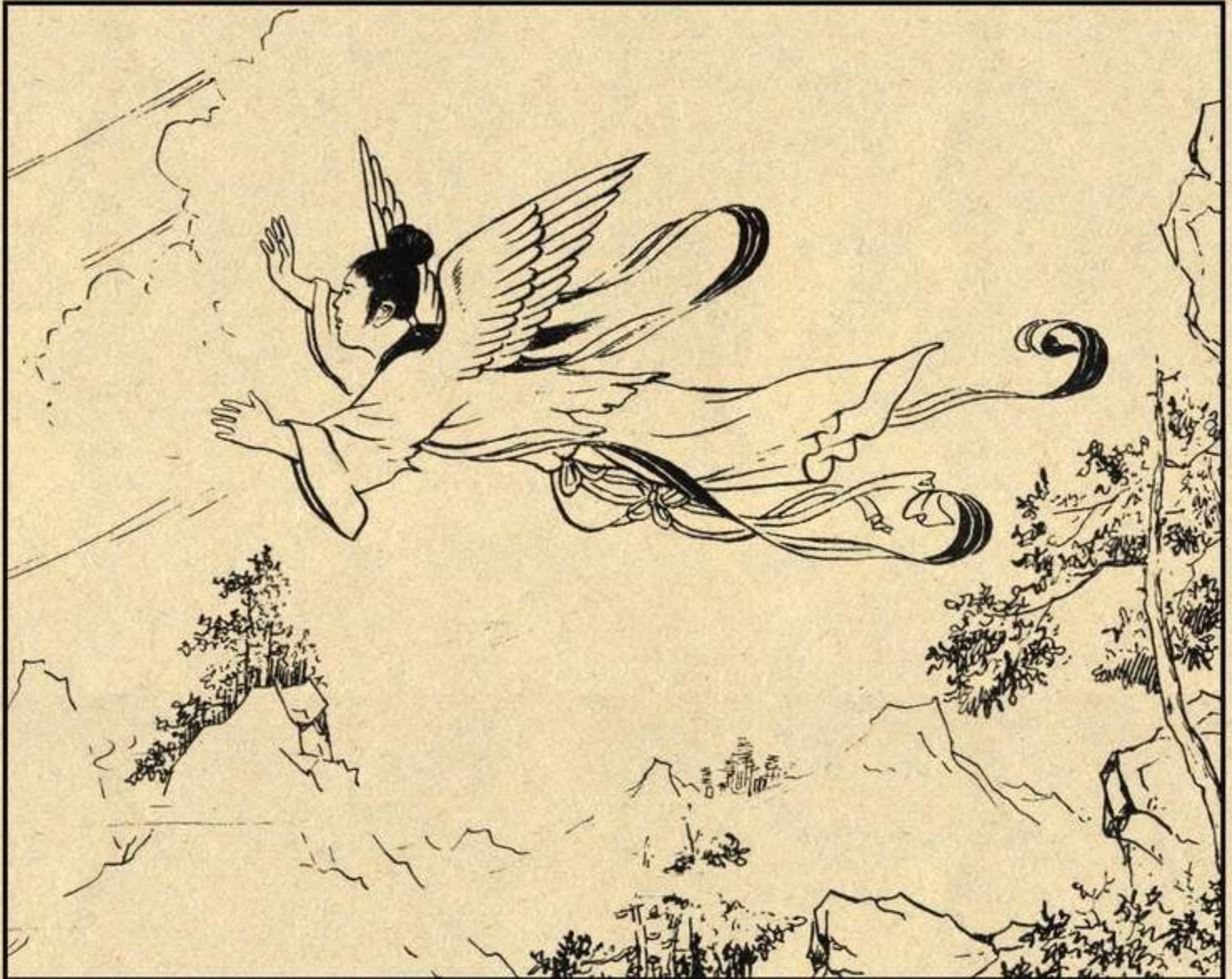
忽然又聽見李桂陽在山坡下叫她，她便順着山坡向前跑去。



狂風向着那山尖、懸崖、深谷和密林卷去，杜鵑也順着風追着。
血淚一滴滴的沿山滴落，染紅了她走過的道路。



她張着兩臂，雖然樹枝挂破了她的衣裳，尖石刺穿了她的腳掌，荆棘割破了她的胳膊，周身流着血，她仍然在追奔呼喚。



她想變成一祇鳥兒，追上李桂陽，無論天涯海角，她也要隨他而去。果然，在她這真誠的意願下，她的雙臂真的變成了翅膀，她自己也真的變成了一祇鳥兒，奮力地向前飛去。



人們看見杜鵑變成了鳥兒，在山頂上回旋幾圈之後，就消逝在山谷裏了。



「活閻王」被這情景嚇得像個瘋子，等風停息後，才由幾個打手抬了回去。



他回到莊上，就一病不起。惡人遭到了應有的懲罰，村裏的人
都額手稱慶。



從那時起，年年暮春時節，人們總聽見杜鵑在山林中日夜呼喚：『李桂陽……李桂陽……』她越叫越緊，越叫越急，越叫越高，越叫越淒慘。以後，大家就把那鳥叫杜鵑鳥。

書號：8007

杜鵑（民間故事）

巴音原著
方虹編文
王左繪圖

新美術出版社出版

上海銅仁路二五七號

上海市書刊出版業營業許可證出013號

新華書店上海發行所總經售

大新橡皮印務局印刷

開本：787X1092 耗 1 / 60 印張：1 14/30

1955年11月新1版 （原華大版印14,000）

1955年11月第1次印刷 00,001 - 23,000

定價一角九分